

**REPÚBLICA DE COLOMBIA
RAMA JUDICIAL DEL PODER PÚBLICO
SALA LABORAL**



SECRETARÍA

EDICTO

El Secretario de la Sala Laboral del Tribunal Superior de Medellín:

HACE SABER:

Que se ha proferido sentencia en el proceso que a continuación se relaciona:

Radicación:	05001310501220190044901
Proceso:	Ordinario
Demandante:	JOSE FERNANDO ZULUAGA VALENCIA
Demandado:	PROTECCION S.A., AFP PORVENIR S.A., COLPENSIONES
M. P.	MARIA PATRICIA YEPES GARCIA SL TSM
Fecha de fallo:	05 DE AGOSTO DE 2022
Decisión:	CONFIRMA, MODIFICA Y ADICIONA

El presente edicto se fija por el término de un (01) día hábil, con fundamento en lo previsto en el artículo 41 del CPTSS, en concordancia con el artículo 40

ibidem. La notificación se entenderá surtida al vencimiento del término de fijación del edicto.

Se fija hoy 08 DE AGOSTO DE 2022 desde las 08:00 am. y se desfija a las 05:00 pm.

RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario



REPÚBLICA DE COLOMBIA

SALA SEXTA DE DECISIÓN LABORAL

Medellín, cinco (05) de agosto de dos mil veintidós (2022)

DEMANDANTE	JOSÉ FERNANDO ZULUAGA VALENCIA
DEMANDADAS	COLPENSIONES, PROTECCIÓN S. A y PORVENIR S.A.
ORIGEN	Juzgado Doce Laboral del Circuito de Medellín
RADICADO	05001-31-05-012-2019-00449-01
TEMAS	Ineficacia de traslado de régimen pensional
CONOCIMIENTO	Consulta y apelación
ASUNTO	Sentencia de segunda instancia

En la fecha señalada, la Sala Sexta de decisión Laboral, integrada por los Magistrados ANA MARÍA ZAPATA PÉREZ, DIEGO FERNANDO SALAS RONDÓN y la Ponente MARÍA PATRICIA YEPES GARCÍA, al tenor de lo dispuesto en el numeral 1° del art. 13 de la Ley 2213 de 2022 profiere sentencia escrita, dentro del proceso ordinario laboral promovido por JOSÉ FERNANDO ZULUAGA VALENCIA contra ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES -COLPENSIONES-, PROTECCIÓN S.A. y PORVENIR S.A.

Atendiendo al poder remitido vía correo electrónico el 29 de julio de 2022¹ , se reconoce personería para representar los intereses de PORVENIR S.A. a la abogada Paula Andrea Arboleda Villa con CC 1.152.201.387 y portadora de la TP 270.475 del C.S. de la J., quien funge como apoderada inscrita en el Certificado de Existencia y Representación Legal de la sociedad GODOY CÓRDOBA ABOGADOS S.A.S., identificada con NIT 830515294-0 a quien le fue conferido poder a través de escritura pública N°1323 del 11 de mayo de 2022 de la Notaría 18 del Círculo de Bogotá.

I. ANTECEDENTES

Hechos y pretensiones de la demanda²

El señor José Fernando Zuluaga Valencia formula demanda contra Colpensiones, Protección S.A. y Porvenir S.A., pretendiendo se declare: **i)** la ineficacia de la afiliación efectuada con las AFP's Pensiones y Cesantías de Santander S.A. para entonces, luego ING Pensiones y Cesantías hoy Protección S.A. y con Porvenir S.A. En consecuencia de lo anterior se condene a **ii)** Porvenir S.A. a trasladar a Colpensiones todos los aportes efectuados por el demandante con los respectivos rendimientos indexados, las cuotas de

¹Carpeta 02SegundaInstancia, archivo 06AlegatosPorvenir.pdf

² Carpeta 01Primera Instancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado.PDF, Págs. 3/31

administración y todas las deducciones realizadas; adicionalmente se ordene a **iii)** Colpensiones a aceptar el traslado al RPM y a recibir todos los aportes a pensión del demandante, realizando su consecuente reactivación de afiliación a esta entidad, para que sea quien administre sus aportes a pensión y a futuro reconozca y pague su prestación por vejez, y por último. **iv)** Costas y agencias en derecho a cargo de las demandadas.

Fundamentó sus pretensiones en que nació el 16 de agosto de 1956. El 04 de julio del año 2000 fue trasladado al RAIS administrado por la AFP Pensiones y Cesantías Santander S.A., para ese entonces, luego ING Pensiones y Cesantías, hoy Protección S.A., suscribiendo en ese entonces formulario de afiliación con dicho fondo privado, sin que le fuera brindada información oportuna, clara, suficiente, concreta, adecuada y veraz, no le hicieron un estudio particular y detallado sobre su situación pensional, ni lo reasesoró sobre la posibilidad de regresar al RPM. Posteriormente, el 04 de junio de 2008 se trasladó a Porvenir S.A., entidad en la que se encuentra afiliado en la actualidad, AFP que tampoco le suministro información oportuna, clara, suficiente, concreta, adecuada y veraz. Realizó reclamación administrativa ante Colpensiones, solicitando la ineficacia de su afiliación al RAIS, petición que fue resuelta desfavorablemente.

Oposición a las pretensiones de la demanda

Quienes conforman la pasiva, se opusieron a la prosperidad de las pretensiones de la demanda, así:

i) Colpensiones³

Por carecer de fundamentación fáctica y legal, en la medida que Colpensiones no incumplió ninguna obligación legal, por cuanto la afiliación se realizó en debida forma, siguiendo lo establecido en el artículo 2 de la Ley 797 de 2003 la cual modificó el artículo 13 de la Ley 100 de 1993 en su literal e). adicionalmente, dentro del proceso obran formularios de afiliación al RAIS, con los cuales se demuestra que no hubo constreñimiento alguno al momento de trasladarse de régimen por lo que la decisión del actor fue libre y espontanea desfigurándose así un posible vicio en el consentimiento. Excepcionó: inexistencia de la ineficacia en el traslado de régimen, devolución de aportes debidamente indexados, buena fe de Colpensiones, prescripción, excepción innominada, compensación e imposibilidad de condena en costas.

ii) Protección S.A.⁴

El acto de afiliación existe, es válido y exento de vicios, se realizó atendiendo los lineamientos legales vigentes para la época en que se suscribió el formulario de afiliación, donde el afiliado manifestó su voluntad de pertenecer al RAIS al plasmar allí su firma, generando derechos y obligaciones para ambas partes; dicho traslado se hizo en los términos del artículo 11 del Decreto 692 de 1994, respetando el derecho a la libre elección de régimen consagrado en los artículos 13 y 271 de la Ley 100 de 1993 a través de la firma del formulario de afiliación en señal de aceptación. Así las cosas, la parte actora no puede pretender la declaratoria de una ineficacia y/o nulidad soportando dicha pretensión

³ Carpeta 01PrimeraInstancia; Archivo 02ExpedienteDigitalizado.PDF, Págs. 172/180

⁴ Carpeta 01PrimeraInstancia; Archivo 02ExpedienteDigitalizado.PDF, Págs. 221/253

en sus expectativas económicas respecto del valor de la mesada por vejez, toda vez, que un acto es nulo por vicios en el consentimiento no por la favorabilidad económica de un acto jurídico.

Excepcionó: inexistencia de la obligación y falta de causa para pedir, buena fe, prescripción, aprovechamiento indebido de los recursos públicos y del sistema general de pensiones, innominada o genérica, inexistencia de la obligación de devolver el seguro previsional cuando se declara la nulidad y/o ineficacia de la afiliación por falta de causa y porque afecta derechos de terceros de buena fe, Inexistencia de la obligación de devolver la comisión de administración por falta de causa y aportes trasladados.

iii) Porvenir S.A.⁵

La consecuencia jurídica de la nulidad pretendida con la demanda no es procedente pues la jurisprudencia laboral ha determinado que en los casos como el debatido deben abordarse desde la perspectiva de ineficacia y no desde el régimen de nulidades, la cual tampoco tiene razones jurídicas o fácticas para su prosperidad, pues la decisión del actor fue consciente, espontánea, sin presiones de ninguna naturaleza y se cumplieron todos los requisitos exigidos por las normas vigentes para la fecha en que se produjo, ello, previo a recibir información suficiente y veraz sobre las implicaciones de su traslado y las características del RAIS, resaltando que el afiliado además contaba con plena capacidad para dar su consentimiento en el acto jurídico y que como consumidor financiero tenía el deber de informarse sobre las implicaciones que tendría dicho traslado, igualmente pudo hacer uso de su opción de retracto o trasladarse en varias oportunidades y no lo hizo. Excepcionó: prescripción, prescripción de la acción de nulidad, cobro de lo no debido por ausencia de causa e inexistencia de la obligación y buena fe.

Sentencia de primera instancia⁶

El 22 de noviembre de 2021, el Juzgado Doce Laboral del Circuito de Medellín profirió sentencia declarando la ineficacia del traslado que realizó el demandante al RAIS a través de Protección S.A., entendiéndose para todos los efectos afiliado sin solución de continuidad en el RPM administrado por Colpensiones. Condenó a Porvenir S.A. a trasladar a Colpensiones el valor de la cuenta de ahorro individual del demandante, incluyendo las cotizaciones, con sus respectivos rendimientos, el porcentaje descontado por garantía de la pensión mínima, las cuotas de administración y demás emolumentos descontados en la vigencia de la afiliación, y condenó a Protección S.A. a trasladar a Colpensiones los valores que haya descontado por cuotas o gastos de administración, cuota de garantía de pensión mínima y los demás emolumentos descontados al demandante, en la vigencia de la afiliación, como si hubiere permanecido en el RPM. Ordenó a Colpensiones reactivar la afiliación del actor al RPM sin solución de continuidad y recibir los mencionados valores e integrarlos al fondo común que administra, para que su equivalente en semanas se refleje en la historia laboral. Declaró infundadas las

⁵ Carpeta 01PrimeraInstancia; Archivo 02ExpedienteDigitalizado.PDF, Págs. 298/319

⁶ Carpeta 01PrimeraInstancia; Archivo 10ActaAudienciaArt77y80.pdf

excepciones de prescripción y compensación. Condenó en costas a Protección S.A, fijando como agencias en derecho la suma de \$908.526.

Para fundamentar lo decidido, la juez de primera instancia acudió al precedente judicial vigente en la materia y señaló que, a las demandadas les correspondía demostrar el cumplimiento de su deber de información en forma eficiente, eficaz, completa, oportuna y comprensible antes de la suscripción del formulario de afiliación, carga probatoria que no satisfizo con el interrogatorio de parte, ni con los documentos aportados al proceso, declarando en consecuencia la ineficacia de traslado de régimen pensional.

Recursos de apelación:

i) Parte demandante. Inconforme con lo decidido en la primera instancia, solicitó se revoque la absolución de condena en costas a Porvenir S.A., toda vez que en la parte motiva de la sentencia, se advirtió que esta también faltó al deber de información, por ello, la condena en costas también debe verse reflejada a esta AFP.

ii) Protección S.A. solicitó se revoque parcialmente lo decidido respecto a la orden de trasladar las cuotas de administración y seguro previsional, argumentando que condenar a Protección a trasladar estos conceptos es desconocer la excelente gestión que realizó, además de que desconoce el derecho a las restituciones mutuas establecido en el artículo 1746 del Código Civil; asimismo se estaría generando un enriquecimiento sin causa a favor de Colpensiones. Por otro lado, señala que los descuentos de las cuotas de administración y seguro previsional están autorizados por el artículo 20 de la Ley 100 de 1993, los cuales también se realizan en el RPM. Respecto del seguro previsional, indica que se trata de un seguro pactado con un tercero que es la aseguradora a quien mes a mes se le ha pagado para mantener vigentes las pólizas que cubrieron al demandante en caso de que se generara un siniestro, el cual no se encuentra vinculado al proceso.

iii) Porvenir S.A. Inconforme con lo decidido en la primera instancia, solicitó se revoque parcialmente lo decidido respecto a la orden de trasladar las cuotas de administración, aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima y demás descuentos como las cuotas de seguro previsional, por cuanto estos conceptos tienen una destinación específica prevista en el artículo 20 de la Ley 100 de 1993, donde se establece una destinación del 10% del IBC a las cuentas de ahorro individual, el 05% al Fondo de Garantía de Pensión Mínima del RAIS y el 3% restante para financiar los gastos de administración, la prima de reaseguros de Fogafín y las primas de los seguros de invalidez y sobrevivientes.

iv) Colpensiones. Solicitó se adicione la sentencia, indicando que tanto Protección S.A. como Porvenir S.A. deben devolver todas las sumas de dinero con dirección a Colpensiones, esto es capital, cuotas de administración, lo destinado para los seguros Fogafín, seguros de invalidez y muerte y lo destinado al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, además de **los rendimientos**, los cuales deben ser trasladados de manera **indexada**, en atención al precedente vertido por la Corte Suprema de Justicia, la cual ha considerado que es procedente la devolución de todas estas sumas de dinero debidamente indexadas con cargo a sus propios recursos, lo anterior con el fin de garantizar la sostenibilidad financiera del RPM y que además, es indudable la pérdida del valor adquisitivo del dinero; por otro lado, Colpensiones no está en la capacidad de asumir

estas pérdidas, toda vez que a futuro debe reconocer una prestación cuantiosa en el presente caso al demandante.

Alegatos de conclusión en segunda instancia

La parte demandante, y las apoderadas de Colpensiones y Porvenir S.A., descorrieron oportunamente el traslado otorgado para alegar en esta sede, así:

Colpensiones⁷ solicita se confirme la sentencia respecto de condenar a Protección S.A. y a Porvenir S.A a la devolución de la totalidad de las sumas que se encuentre depositados en la cuenta de ahorro individual, los rendimientos que se hubieren generado, los descuentos efectuados por garantía de pensión mínima, cuotas para el cubrimiento de los seguros previsionales de invalidez y sobreviviente junto con sus cuotas de administración, primas de reaseguros de Fogafín, pero que se modifique en el sentido de ordenar dichas devoluciones de manera indexada; así como las sumas de dinero percibidas por concepto de gastos de administración con todos sus frutos e intereses por el tiempo que el demandante permaneció afiliado al RAIS.

Por su parte, el apoderado del **demandante**⁸ solicita se confirme la sentencia de primera instancia, debido a que las AFP demandadas no probaron, que le suministraron al demandante información cierta, completa, veraz y oportuna; y no tienen los estudios realizados al momento de la afiliación donde comprobaran con proyecciones aritméticas y cálculos matemáticos que le convenía trasladarse al RAIS y permanecer en este régimen.

Finalmente **Porvenir S.A.**⁹: pide se revoque lo decidido, reiterando que no existían razones fácticas o jurídicas para la declaración de ineficacia de traslado, en tanto la afiliación fue espontánea, sin presiones, cumpliendo los requisitos exigidos en la ley; como se extrae del interrogatorio de parte en cuanto el actor recibió asesoría grupal e individual, en cumplimiento con el deber de información establecido para la época en el artículo 97 del Decreto 663 de 1993, quien además tenía la facultad de retornar al RPM y no lo hizo. Aunado a lo anterior, refiere que la prueba documental que extraña la juez A Quo, frente a aquellos documentos que acrediten la entrega de información, no era una obligación vigente para el momento del traslado, ya que ésta solo surgió con la Circular 016 de 2016 de la Superintendencia Financiera de Colombia, y en virtud de ello, no es cierto que la entidad esté en mejor posición probatoria.

Solicita, en caso de confirmarse la sentencia, no se ordene a la entidad a trasladar los dineros descontados por Gastos de administración, por tener un mandato legal y destinación específica, descuentos que han cumplido con su cometido y ya no se encuentran en el patrimonio de la AFP, pues se usaron para generar los rendimientos, -que hoy se reflejan positivamente en la cuenta del afiliado- y para cubrir los riesgos de invalidez y muerte, siendo imposible retrotraerlos, y su devolución implicaría un enriquecimiento sin justa causa debido a la inaplicación de normas legales que regulan las restituciones mutuas, resaltando además que toda decisión judicial de traslado de régimen pensional, debe tener como objetivo la estabilidad y sostenibilidad financiera del sistema, para lo cual

⁷ 02SegundaInstancia, archivo 04AlegatosColpensiones.pdf

⁸ 02SegundaInstancia, archivo 04AlegatosColpensiones.pdf

⁹ Carpeta 02Segunda Instancia, archivo 06AlegatosPorvenir.pdf

trae a colación la sentencia de unificación emitida el 14 de agosto de 2019 por el Tribunal Superior de Medellín dentro del proceso con radicado 05001310500720150129501 así como el concepto emitido el 17 de enero de 2020 por la Superintendencia Financiera de Colombia.

II. SON CONSIDERACIONES DEL TRIBUNAL

La competencia de la Sala está dada por los artículos 66, 66A del CPTSS, respecto de los puntos objeto de apelación. Igualmente se surte el grado jurisdiccional de Consulta en favor de Colpensiones conforme al artículo 69 del CPTSS modificado por la Ley 1149 de 2007, y en acatamiento de la decisión de la H. Corte Suprema de Justicia Sala de Casación Laboral, en sentencia de radicado 7382 de 2015.

Examinados los hechos y pretensiones de la demanda, así como la oposición formulada por las demandadas, y los argumentos de la decisión de primera instancia, interpreta la Sala, que el **problema jurídico** a resolver se circunscribe a determinar: **a)** la viabilidad de declarar o no la ineficacia de la afiliación del demandante al RAIS; de ser procedente dicha declaratoria, se precisarán, **b)** las consecuencias de dicha declaración, como el que su afiliación al RPM se considere sin solución de continuidad, así como lo concerniente a los conceptos que deben trasladarse desde la AFP del RAIS hacia Colpensiones y **c)** condena en costas a cargo de Porvenir S.A.

Lo anterior, dado que el fundamento fáctico de las pretensiones de la demanda es el incumplimiento del deber legal de información por parte de las administradoras, lo que al tenor del artículo 271 de la Ley 100 de 1993, ocasionaría no la nulidad, si no la ineficacia del acto jurídico.

Hechos relevantes acreditados documentalmente

José Fernando Zuluaga Valencia nació el 16 de agosto 1956¹⁰. Inicialmente se afilió al extinto ISS el 10 de marzo de 1987¹¹. El 04 de julio del 2000 suscribió traslado con destino a Pensiones y Cesantías Santander -hoy Protección S. A.-¹², el cual se hizo efectivo el 1° de septiembre del 2000¹³. Posteriormente, el 04 de junio de 2008 se trasladó hacia Porvenir S.A.¹⁴. Para el 17 de diciembre de 2019 contaba con 1.239 semanas cotizadas en toda su vida laboral, de las cuales 366 lo fueron ante Colpensiones¹⁵. En el mes mayo de 2019, radicó ante Colpensiones¹⁶ derecho de petición solicitando la ineficacia de su traslado al RAIS, la cual fue negada señalando que su traslado se realizó voluntariamente

¹⁰ Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 90 y 107. No se aportó registro civil de nacimiento, pero sí copia de la cédula de ciudadanía del demandante, que suministra esa información, no controvertida por la pasiva.

¹¹ Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs.32; 03ExpedienteAdministrativo GRP-SCH-HL-66554443332211_1571_20190809113947.pdf

¹² Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 38, 47 y 265

¹³ Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 266

¹⁴ Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 89,99 y 357

¹⁵ Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 322

¹⁶ Carpeta 01PrimeralInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 101/102; 03ExpedienteAdministrativo, archivo SAC-COM-AF-2019_6737029-20190522033611.pdf

y en ejercicio de su derecho a la libre elección de régimen¹⁷, y por encontrarse dentro de la prohibición legal de ello al estar a diez años de cumplir la edad pensional.

a) Viabilidad de declarar o no la ineficacia de la afiliación del demandante al RAIS.

Con la finalidad de determinar la eficacia o ineficacia de la afiliación al RAIS por parte del demandante, es menester acudir a los siguientes preceptos normativos que regulan la materia:

i) Los artículos 48, 53, 335¹⁸ y demás normas concordantes de la Constitución Política; ii) La Ley 100 de 1993 en sus artículos 1¹⁹, 3, 4, 10, 12, 13 literal b, Inciso 3º del Literal c) del artículo 60, 90, 97, 271; iii) Artículo 4 y demás normas concordantes del Decreto 656 de 1994²⁰; iv) Decreto 692 de 1994; v) El Decreto 663 de 1993, cuyo artículo 72 en su literal f) adicionado por el art. 12 de la Ley 795 de 2003, contiene prohibiciones expresas²¹ para las entidades del sector financiero entre ellas las AFP; y vi) los arts. 4, 10, 12 y demás concordantes del Decreto 720 de 1994²².

Adicionalmente es pertinente hacer un breve recuento de la jurisprudencia de la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia, que estructura el tema, y está contenida en las sentencias 31314 y 31989 de 2008; 33083 de 2011; 12136 y 46292 de 2014; SL9519 de 2015; 47125, SL19447 y SL17595 de 2017; SL3496 y SL4989 de 2018; SL1421, SL1452, SL1688, SL4360 y SL4426 de 2019; STL 3716, STL4001, STL4084, SL2877, SL4811 de 2020, y SL1217, SL782 de 2021, basada en la necesidad de determinar si en cada asunto concreto, la AFP receptora de la afiliación satisfizo tanto para ese momento, como durante la vigencia de la relación con quien demanda la ineficacia, la obligación consagrada en el numeral 1.º del artículo 97 del Decreto 663 de 1993, aplicable

¹⁷ Carpeta 01PrimerInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 104/106; 03ExpedienteAdministrativo, archivo GEN RES-CO-2019_6737029-20190531045947.pdf

¹⁸ Las actividades que desarrollan las AFP al tenor del **artículo 335 de la CN.**, son de interés público y su ejercicio está reglamentado por la ley, debido a la función que desempeñan.

¹⁹ Consagró el artículo primero de esa ley 100, como objeto del aludido sistema: *garantizar los derechos irrenunciables de la persona y la comunidad “para obtener la calidad de vida acorde con la dignidad humana, mediante la protección de las contingencias que la afectan.”*

²⁰ Conforme al **artículo 4** y demás normas concordantes del **Decreto 656 de 1994**, las administradoras se sitúan en el ámbito de la **responsabilidad profesional**, que **las obliga a prestar de manera eficiente, eficaz y oportuna los servicios** inherentes a la calidad de instituciones de carácter previsional, considerados idóneos por sus conocimientos técnicos especializados y experiencia en compleja materia financiera, para garantizar derechos de sus asegurados; tal responsabilidad se mide con mayor rigor que el utilizado frente a las obligaciones entre particulares, en razón a la delegación del servicio público de seguridad social en pensiones que asumen en el RAIS, sostiene la SCL de la H. Corte Suprema

²¹ **Se les prohíbe: “No suministrar la información razonable o adecuada que a juicio de la Superintendencia Bancaria deba entregarse al público, a los usuarios o a los clientes de las entidades vigiladas para que éstos puedan tomar decisiones debidamente informadas y puedan conocer cabalmente el alcance de sus derechos y obligaciones en las relaciones contractuales que los vinculan o puedan llegar a vincular con aquellas”.**

²² Norma reglamentaria de los arts. 105 y parcialmente del 287 de la ley 100 de 1993 en cuanto al régimen de promoción y de responsabilidad de las sociedades AFP. disponiendo en el inciso final del artículo 4: QUE LAS ACTUACIONES DE LOS VENDEDORES EN EL EJERCICIO DE SU ACTIVIDAD OBLIGAN A LAS AFP, respecto de la cual se hubiere promovido la respectiva vinculación, es decir, comprometen la responsabilidad de éstas como establece su art. 10 y precisa en el art. 12 que tales promotores deben suministrar suficiente, amplia y oportuna información a los posibles afiliados al momento de la promoción de la afiliación, durante la vinculación, y con ocasión de las prestaciones a las cuales tenga derecho el afiliado.

a las AFP desde su creación, de “*suministrar a los usuarios de los servicios que prestan la información necesaria para lograr la mayor transparencia en las operaciones que realicen*”. No pudiéndose predicar como sostiene la pasiva, ni la Superintendencia Financiera que, la existencia del deber de asesoría, solo se originó desde la expedición de la Ley 1748 de 2014 y el Decreto 2071 de 2015.

Advierte esa alta Corporación de Justicia sobre la necesidad de que la decisión del traslado de Régimen esté precedida de toda información relevante que el Fondo de pensiones proporcione a quien pretenda afiliarse, la cual, debe ser suficiente, completa y clara sobre las implicaciones que le conllevaría dejar el anterior Régimen y sus posibles consecuencias futuras. Pues, conforme al Estatuto Financiero de la época en los Artículos 97 y siguientes, consagró que las administradas debían obrar no solo conforme a la ley, sino soportadas en los principios que orientan la buena fe en las que se sancionaba la falta de información relevante.

Más adelante la Corte Suprema de Justicia precisó que son deberes de las administradoras de pensiones, los siguientes:

- (i) Brindar información en todas las etapas del proceso de afiliación, desde la antesala hasta la determinación de las condiciones para el disfrute pensional.
- (ii) La información debe ser completa y comprensible. y,
- (iii) La información debe proporcionarse con prudencia, teniendo obligación de buen consejo, que puede llevar incluso a desanimar al interesado de tomar una opción que claramente le perjudica.

Si bien los precedentes judiciales tenidos en cuenta por esta Sala corresponden a afiliados beneficiarios del régimen de transición, las razones que sustentan la ineficacia del traslado no tienen en cuenta esa circunstancia, por ser determinante en ello, la falta de información al afiliado.

Múltiples Salas de Decisión Laboral del Tribunal Superior de Medellín han considerado que, si bien los casos concretos abordados por la H. Corte Suprema de Justicia, refieren a personas que fueron beneficiarias del régimen de transición pensional consagrado en el art. 36 de la Ley 100/93, su *ratio decidendi* aplica para quienes se afilian al Sistema Pensional por primera vez o se trasladan entre regímenes en el marco del mismo, enfatizando en la necesidad de demostrar en cada proceso si la AFP suministró, a quien una vez fuera su potencial afiliado, *información clara, completa, suficiente*, en términos de transparencia y eficiencia, a fin de poder concluirse que la decisión adoptada entonces, obedeció a un conocimiento diáfano y preciso, no sólo de lo que se hacía, sino de las consecuencias que se derivarían de la suscripción del formulario de afiliación correspondiente y que por tanto, ese acto jurídico surgió de una real manifestación de voluntad, libre, espontánea y sin presiones.

Lo anterior, tal y como reitera la CSJ en sentencias SL 1688-2019 y 373 de 2020, que radica en la AFP el deber de brindar una información oportuna y adecuada, ello, indiferentemente de si se tiene o no beneficio transicional o si se está próximo a adquirir

requisitos para pensionarse, “dado que la omisión al deber de información se predica frente a la validez o no del acto jurídico de traslado.”

Por estas razones, lo argumentado por la pasiva en torno a que la suscripción del formulario acredita la libre, voluntaria e informada manifestación de voluntad del afiliado al momento del traslado o que debe desatenderse la línea jurisprudencial en materia de carga probatoria en asuntos como el que nos ocupa, no constituyen razones atendibles para exonerar del cumplimiento de sus obligaciones a la Administradora, menos aún, por cuanto, en los asuntos como el presente, no se discute la capacidad jurídica de los celebrantes, ni la licitud de los traslados; se atiende es al hecho de haberse dado el traslado de régimen pensional sin que el mismo estuviese precedido de la satisfacción del cumplimiento del deber de información por parte de la administradora que captó al afiliado, quien, según sus dichos al absolver el interrogatorio de parte, escuchó del asesor que tendría la posibilidad de pensionarse anticipadamente y de obtener una mesada pensional igual o superior a la que obtendría en el ISS.

Sobre la carga dinámica de la prueba ha de indicarse que ésta radica en cabeza de las AFP que a través de sus agentes propiciaron el traslado de régimen del asegurado, tal y como se aprecia en la sentencia SL4426-2019, donde la Corte expone los motivos por los cuales las administradoras deben demostrar que suministraron una información clara y transparente, lo que se explica desde la premisa que el afiliado presenta una afirmación indeterminada *-la de que no recibió información-* y es la AFP a quien corresponde demostrar que cumplió con sus deberes en esa materia, al hallarse en mejor posición de ilustrarlo, por cuanto debe conservar en sus archivos la documentación que soporta el traslado, además, de estar facultado el fallador por el **artículo 167 del Código General del Proceso**, para distribuir la carga de la prueba a la parte que se encuentre en una situación más favorable para aportar todo los elementos de convicción tendientes a esclarecer el objeto del litigio y en asuntos como el que hoy nos ocupa, sin duda quien debe cumplir dicha carga es la AFP del RAIS, por cuanto: i) Maneja la carpeta con la historia de cada afiliado, así como la información que le fue brindada al momento del trascendental acto del traslado o afiliación, **y la que se le haya entregado a lo largo de su permanencia en el fondo**, dirigida a orientarlo sobre las mejores opciones para que tome las decisiones que más le convengan; ii) Conoce y posee los datos de ubicación y preparación que recibió **el asesor** que tuvo a cargo la asesoría efectuada al afiliado y posibilitó que éste firmara el acto jurídico de vinculación o de traslado al fondo de pensiones.

En el sublite, mediante la prueba documental arribada, se evidencia que José Fernando Zuluaga Valencia nació el 16 de agosto 1956²³, por lo que, al 01 de abril 1994, cuando inició vigencia el SGSSP para él, tenía 37 años, y no tenía 15 o más años de servicios y/o cotizaciones, por lo que nunca fue beneficiario del régimen de transición consagrado en el artículo 36 de la Ley 100 de 1993. El 04 de julio del 2000 suscribió traslado con destino a Pensiones y Cesantías Santander -hoy Protección S. A.-²⁴, el cual se acusa de ineficaz. Posteriormente, el 04 de junio de 2008 se trasladó hacia Porvenir S.A.²⁵ En el mes mayo

²³ Carpeta 01PrimerInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 90 y 107. No se aportó registro civil de nacimiento, pero sí copia de la cédula de ciudadanía del demandante, que suministra esa información, no controvertida por la pasiva.

²⁴ Carpeta 01PrimerInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 38, 47 y 265

²⁵ Carpeta 01PrimerInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 89,99 y 357

de 2019, radicó ante Colpensiones²⁶ derecho de petición solicitando la ineficacia de su traslado al RAIS, la cual fue negada señalando que su traslado se realizó voluntariamente y en ejercicio de su derecho a la libre elección de régimen²⁷, y por encontrarse dentro de la prohibición legal de ello al estar a diez años de cumplir la edad pensional.

Igualmente fue recaudado interrogatorio al demandante, sin que se produjera confesión de su parte, pues en torno a las condiciones presentadas durante su traslado hacia el RAIS, manifestó que se trasladó a Protección S.A. con ocasión a una asesoría que tuvo por parte de la AFP en su lugar de trabajo, donde le informaron sobre los beneficios de trasladarse al RAIS, como la posibilidad de pensionarse anticipadamente, la obtención de una mesada pensional igual o superior a la que tendría en el ISS y además le informaron sobre la posible desaparición del fondo público. Frente su traslado a Porvenir S.A. indicó que tomó la decisión, debido a que en la nueva empresa donde laboraba se hablaba sobre la jerarquía y solidez de esta AFP.

En este caso, la AFP Protección S.A., como encargada de tramitar el traslado de régimen pensional, estaba llamada a demostrar que ese ese traslado no se vio afectado en su eficacia por haberle suministrado la información suficiente, clara, completa al entonces potencial afiliado, sin embargo no acreditó la satisfacción de su ineludible deber legal de brindar a la hoy demandante una oportuna información adecuada, suficiente, cierta y comprensible, en términos de transparencia y eficiencia respecto de la vinculación en los dos regímenes pensionales; ni sobre los beneficios e inconvenientes que le generaría el suscribirse a un régimen o a otro, y en general, las consecuencias del tal afiliación, entre ellas, las modalidades de la pensión, el capital necesario para acceder a la pensión de vejez de manera ordinaria, o anticipada, los componentes y variables para establecer el monto de la prestación económica en el RAIS y su comparativo en el RPM, los requisitos para heredar el capital de la cuenta de ahorro individual en caso de fallecimiento, el derecho de retracto, las implicaciones de la negociación anticipada del bono pensional, la posibilidad e incluso la necesidad de hacer cotizaciones adicionales, para obtener la prestación de vejez en el RAIS, entre otros aspectos relevantes, para generar en el posible afiliado, verdadero consentimiento plenamente informado y por tanto, libre y voluntario en la selección o traslado de régimen de pensiones, y ese deber de información es exigible en cada etapa de la afiliación y ejecución del acto jurídico, como bien ha aclarado la jurisprudencia de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia.

Adicionalmente, deviene innecesario analizar las condiciones de afiliación a Porvenir S.A., pues la ineficacia del traslado de régimen afecta todo traslado entre administradoras que se haya presentado con posterioridad.

De ello no hay elementos de convicción en el plenario distintos del formulario de afiliación en ésta, sobre el cual la AFP Protección S.A. adujo que, estando suscrito por la demandante, quien lo hizo de manera libre y voluntaria, no es dable restarle valor y menos desconocer este acto; sin embargo, en este sentido, las subreglas establecidas por la Alta Corporación definen que al momento de analizar si resulta procedente declarar la ineficacia de la afiliación: **a)** no será suficiente la simple suscripción del formulario, sino el

²⁶ Carpeta 01PrimerInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 101/102; 03ExpedienteAdministrativo, archivo SAC-COM-AF-2019_6737029-20190522033611.pdf

²⁷ Carpeta 01PrimerInstancia; archivo 02ExpedienteDigitalizado, Págs. 104/106; 03ExpedienteAdministrativo, archivo GEN RES-CO-2019_6737029-20190531045947.pdf

cotejo con la información brindada, la cual debe corresponder a la realidad; **b)** en los términos del artículo 1604 del Código Civil corresponde a las Administradoras de Fondo de Pensiones **allegar prueba sobre los datos proporcionados a los afiliados**, en los que debe constar los aspectos positivos y negativos de la vinculación y la incidencia en el derecho pensional. conforme al **artículo 1604 del Código Civil**, la prueba de la diligencia y cuidado recae en quien debió emplearlo y, ello no se satisface solo con allegar documentos previamente elaborados en los que se limita a llenar espacios en blanco, que suscriben las partes, sino con la evidencia real de que la información plasmada atienda las pautas para que se adopte una decisión completamente libre, y que la asesoría brindada fue suficiente para la persona. Lo cual, es acorde con lo normado en **los artículos 97 y 98 del Estatuto Financiero vigente en 1994**, referidos a la debida diligencia que debían emplear las AFP, según los cuales, no se trata sólo de completar un formato, ni adherir a una cláusula genérica, sino de haber transmitido elementos de juicio suficientes para advertir la trascendencia de la decisión adoptada, en el cambio de prima media al de ahorro individual con solidaridad, sea que estuviere o no la persona en transición.

Los considerandos de esta providencia también sustentan que los actos del demandante posteriores al traslado, como su prolongado silencio, o el sufragar aportes, fueren indicadores de su intención de pertenecer al Régimen de Ahorro Individual, debiendo recordarse el reiterado precedente de la Sala de Casación Laboral, según el cual, el debate probatorio en los asuntos de ineficacia de traslado se encamina a establecer si, con anterioridad y al momento del acto de traslado, se cumplió el tantas veces nombrado deber de información, **sin considerar los actos posteriores que el afiliado pudiese realizar, pues** la jurisprudencia del órgano de cierre en materia de seguridad social ha dilucidado de manera uniforme que, si la debida asesoría no se brinda con anterioridad y/o al momento de la materialización del traslado, al no cumplir su propósito de generar consentimiento informado para el acto de traslado, se equipara a la ausencia de información (**SL1688-2019, SL2877-2020, SL2937-2021, SL3349-2021**), y adicionalmente, esa falta de información en esta materia, no se convalida por los traslados de administradoras dentro del Régimen de Ahorro Individual (SL3199- 2021).

De ahí que, no procede adoptar el criterio aislado contenido en la providencia **SL2440-2021**²⁸, donde una de las Salas de Descongestión de la CSJ., expuso la tesis de los llamados “actos de relacionamiento,” que valga anotar, había formulado la Sala de Casación Laboral permanente en la SL413-2018, en un proceso donde se debatía el reconocimiento de una pensión de sobrevivientes, y fue necesario analizar la voluntad de permanencia del afiliado en un específico régimen pensional, por cuanto no resultaba diáfano a cuál de los regímenes pertenecía, litigio notoriamente ajeno a los asuntos de ineficacia de traslado de régimen pensional.

Conforme al precedente en cita, acogido por esta Sala, el incumplimiento de las mencionadas obligaciones de información por parte de Protección S.A., vulneradora de la libre y voluntaria selección de régimen prevista en el literal b del Artículo 13 de la ley 100 de 1993²⁹ genera consecuentemente la INEFICACIA DE LA AFILIACIÓN AL RAIS, como

²⁸ por la Sala de Descongestión No. 4 de la Sala de Casación Laboral

²⁹ **13. CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA GENERAL DE PENSIONES.** El Sistema General de Pensiones tendrá las siguientes características:

repuesta jurídica a la transgresión de ese deber legal y ello implica que, el acto jurídico declarado ineficaz carezca de vida jurídica, y, por tanto no produzca ningún efecto, lo cual fue precisado en **sentencia SL4360 de 2019**, concluyendo en que: “la sanción impuesta en el artículo 271³⁰ de la Ley 100 de 1993 consagra una ineficacia en sentido estricto, lo que conlleva que la consecuencia allí contenida es la exclusión de todo efecto al traslado”, lo cual, da lugar a garantizar el derecho del accionante a retornar al Régimen de Prima Media con Prestación Definida hoy administrado por COLPENSIONES y a declarar que ha permanecido afiliada, sin solución de continuidad, lo que conlleva a la reactivación de su respectiva afiliación en este último régimen.

Tales motivaciones permiten **confirmar** en ese aspecto la sentencia conocida en apelación y consulta.

b) Consecuencias económicas de la declaratoria de ineficacia

Atendiendo al principio de sostenibilidad financiera del Sistema General de Pensiones, previsto en el Acto Legislativo 01 de 2005, con el fin de que COLPENSIONES cuente con los recursos necesarios, y fundamentalmente se garantice la no afectación financiera del régimen de prima media, y pueda satisfacer las prestaciones que se generen a su cargo, producto de la declaratoria de ineficacia, todos los recursos recibidos con motivo de la afiliación al régimen de Ahorro Individual, deben trasladarse a la administradora que tendrá a su cargo el reconocimiento de las eventuales pensiones, por cuanto, tales sumas repercutirán en la conformación del derecho pensional, dado que el RPM es un fondo común al cual ingresan de forma indistinta los recursos de todos los afiliados y que a través del sistema de reparto intergeneracional se cubren las prestaciones causadas. Además de ser menester que, por efecto de la declaratoria de la ineficacia en asuntos como el abordado en este proceso, la parte beneficiada económicamente con el acto ineficaz por omisión del deber de información garantice que el patrimonio de la persona inducida a la afiliación no sufra deterioro, y pueda disfrutar de las prestaciones del RPM, como si hubiera permanecido en él, como ha dilucidado el precedente jurisprudencial de la H CSJ en SCL., que esta Sala acoge.

Bajo las referidas premisas, se **confirmarán, modificarán y adicionarán** las órdenes impartidas desde la primera instancia a **PORVENIR S.A. -AFP a la que actualmente se encuentra afiliada el actor-**, en el sentido que esta AFP del RAIS, dentro de los **30 días siguientes a la ejecutoria** de la presente providencia, debe trasladar a COLPENSIONES **la totalidad** de las sumas que se encuentran depositadas en la cuenta de ahorro individual

b. La selección de uno cualquiera de los regímenes previstos por el artículo anterior es libre y voluntaria por parte del afiliado, quien para tal efecto manifestará por escrito su elección al momento de la vinculación o del traslado. El empleador o cualquier persona natural o jurídica que desconozca este derecho en cualquier forma, se hará acreedor a las sanciones de que trata el inciso 1o. del artículo 271 de la presente ley.

³⁰ El empleador, y en general cualquier persona natural o jurídica que impida o atente en cualquier forma contra el derecho del trabajador a su afiliación y selección de organismos e instituciones del Sistema de Seguridad Social Integral se hará acreedor, en cada caso y por cada afiliado, a una multa impuesta por las autoridades del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social o del Ministerio de Salud¹ en cada caso, que no podrá ser inferior a un salario mínimo mensual vigente ni exceder cincuenta veces dicho salario. El valor de estas multas se destinará al Fondo de Solidaridad Pensional o a la subcuenta de solidaridad del Fondo de Solidaridad y Garantía del Sistema General de Seguridad Social en Salud, respectivamente. La afiliación respectiva quedará sin efecto y podrá realizarse nuevamente en forma libre y espontánea por parte del trabajador. El Gobierno Nacional reglamentará los mecanismos para el control del pago de cotizaciones de los trabajadores migrantes o estacionales, con contrato a término fijo o con contrato por prestación de servicios.

con los rendimientos financieros que se han generado durante todo el tiempo en que el hoy demandante figuró como afiliado al RAIS.

Porvenir S.A. y Protección S.A., también deben trasladar a la referida AFP del RPM, las cuotas de administración, el dinero con destino al Fondo de Garantía de Pensión Mínima y las sumas adicionales de las aseguradoras, por ellas descontadas durante el periodo de afiliación del hoy demandante en cada una de ellas, pues no se discute la legalidad de tales descuentos, ni, si el dinero de la afiliada fue administrado adecuada y eficientemente, sino que, como consecuencia de la ineficacia del traslado inicial al RAIS, y por no haberse estudiado previamente a la afiliación de la situación particular del hoy demandante, y no estando demostrado cuáles fueron los argumentos esgrimidos por las AFP para aseverar que cumplieron con los deberes de información que sostienen haberle dado, no es pertinente exonerarlas de la devolución de tales conceptos, independientemente de que Colpensiones no haya administrado el dinero del afiliado, ni asumido los riesgos que esa actividad conlleva, no pudiendo discutir inexistencia de motivos para entregarlos, detrimento patrimonial, ni enriquecimiento sin causa para Colpensiones y la demandante, tampoco transgrede derechos de las demandadas, por evidenciarse la omisión de asesoría completa y previa a la migración de la accionante hacia el RAIS y dentro de ese mismo régimen, pues si bien existió una administración por parte de la AFP del RAIS, además del pago de seguros, consecuencialmente a la declaratoria de ineficacia, todos los recursos deben trasladarse a Colpensiones, administradora que tendrá a su cargo el reconocimiento de la pensión que se genere en favor del hoy demandante, como anteriormente se explicó.

Protección S.A., además deberá responder por la devolución de lo descontado por cuotas o gastos de administración durante el tiempo de afiliación del demandante ante ING Santander Pensiones y Cesantías, en este aspecto se adiciona la decisión de primera instancia, dado que, en virtud de la fusión presentada por esa AFP con Protección S.A., al celebrar el referido negocio jurídico, se subroga tanto en derecho, como en obligaciones respecto de sus afiliados, y debe protegerse el equilibrio financiero del RPM.

Se rememora que, para efecto de la devolución de conceptos hacia el RPM, con anterioridad, esta Sala de Decisión disponía que, el monto trasladado no fuese inferior al valor total del aporte legal correspondiente en caso de que la afiliada hubiere permanecido en el régimen de prima media y si así fuere, la AFP asumiera el pago de la diferencia, aplicando el precedente de la Corte Constitucional plasmado en las sentencias **C 1024 de 2004**, y en las **SU 062 de 2010** y **SU 130 de 2013** sobre los casos de las personas que regresan del RAIS al RPM, **y de otro lado**, y se abstenía de ordenar que las AFP del RAIS remitieran con destino a Colpensiones, los valores correspondientes a las sumas adicionales de las aseguradoras, tema que forma parte del recurso de apelación, ante las órdenes impartidas en la primera instancia que aquí se confirma.

Pero, retomando el punto, y por las mismas razones expuestas en este acápite, considerando el precedente de la Sala de Casación Laboral³¹ contenido en sentencias **SL**

³¹ Esta Sala atiende el precedente judicial original de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, a partir la sentencia con radicado 31989 de 2008 y dando aplicación al artículo 1746 del Código Civil³¹, en los cuales fundamentan la *ratio decidendi* de estos procesos, donde esa Alta Corporación determinó que por efecto de la entonces denominada nulidad, hoy ineficacia, generada con ocasión del actuar negligente de las AFP del RAIS, en materia de información, éstas se encuentran obligadas a remitir a Colpensiones no sólo las

3202-2021, SL 2769-2021, SL3708-2021, SL 3710-2021- SL 3706-2021, SL 3571-2021 y SL 3709-2021, esta Sala ha precisado que las cuotas de administración y los descuentos del seguro previsional, descontadas por la AFP del RAIS durante el periodo de afiliación de la hoy demandante en ella, se deben trasladar debidamente **indexadas** y con cargo a sus propios recursos, aspecto en el cual, **se adicionará** la decisión de instancia, con el fin de que se satisfagan en su valor actualizado, dado que la pérdida de poder adquisitivo de la moneda colombiana constituye un hecho notorio.

Al momento de cumplirse esta sentencia, los conceptos deberán aparecer detallados con sus respectivos valores, junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen.

En consecuencia, las órdenes impartidas desde la primera instancia, se **CONFIRMARÁN, MODIFICARÁN Y ADICIONARÁN** como se dijo, y se reitera, deberán cumplirse dentro de los **30 días siguientes a la ejecutoria** de la presente providencia.

El cumplimiento de tales órdenes será verificado por COLPENSIONES, de manera coordinada con ambas AFP's del RAIS sin trasladar consecuencias negativas a la actora.

Se ordenará a COLPENSIONES recibir de PORVENIR S.A., y PROTECCION S.A., los recursos correspondientes a los conceptos aludidos, y se homologarán en el régimen de prima media las semanas cotizadas por el actor durante su afiliación en el RAIS.

En este sentido se **confirmará, modificará, adicionará** la sentencia conocida en apelación y consulta.

c) Condena en costas a cargo de Porvenir S.A.

Para resolver el recurso de apelación interpuesto por la parte demandante, frente a la absolución de las costas a Porvenir S.A. en la primera instancia, se debe tener en cuenta que, al haber resultado vencida en juicio, conforme al artículo 365 del CGP., ha de imponérsele condena en costas. En este sentido se modifica la decisión de primera instancia.

III. EXCEPCIONES

En grado jurisdiccional de consulta se estudian, además, las excepciones formuladas por la pasiva, las cuales quedan implícitamente resueltas, por haberse causado lo pretendido en la demanda.

cotizaciones, rendimientos, si los hubiere, cuotas o gastos de administración, lo destinado a garantía de pensión mínima sino también las sumas adicionales de la aseguradora, por tanto, se adopta en estricto sentido lo decidido por nuestro órgano de cierre en la materia, ordenando a Protección S.A., que traslade a Colpensiones, los valores descontados al demandante durante el tiempo de su afiliación en ella, por concepto de aportes para la Garantía de Pensión Mínima, y con cargo a sus propios recursos, sumas adicionales de las aseguradoras, además de las comisiones de administración.

En especial, no operó la prescripción pues la ineficacia no está sometida a dicha figura, por conllevar la inexistencia del acto jurídico sobre el que recae y el reconocimiento pensional se presentó como una de las consecuencias del retorno al RPM administrado por Colpensiones, además esta Sala, acoge la postura pacífica de la H. Corte Suprema de Justicia, respecto a que las acciones judiciales tendientes a comprobar la forma en que ocurrió un hecho o se reconozca un estado jurídico, son imprescriptibles, como es el caso de la acción de ineficacia del traslado entre regímenes pensionales.

IV. COSTAS

Costas en esta instancia a cargo de Protección S.A y Porvenir S.A. por haber resultado vencidas en sus recursos formulados parcialmente contra la decisión de primera instancia. Se fijan agencias en derecho en el equivalente a medio 1/2 SMLMV en 2022 a cargo de cada una, y en favor del demandante. Lo anterior a tenor de lo dispuesto en el artículo 365 del CGP.

V. DECISIÓN DEL TRIBUNAL

En mérito de lo expuesto, la Sala Sexta de Decisión Laboral del Tribunal Superior de Medellín, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la Ley,

RESUELVE

PRIMERO: CONFIRMAR la sentencia proferida por el Juzgado Doce Laboral del Circuito de Medellín el 22 de noviembre de 2021, dentro del proceso ordinario laboral de doble instancia promovido por el señor **JOSÉ FERNANDO ZULUAGA VALENCIA** contra COLPENSIONES, PROTECCIÓN S.A. y PORVENIR S.A. **modificándola y adicionándola** en el sentido en que esta última:

Trasladará a COLPENSIONES, dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia, con destino a fondo del RPM **la totalidad** de las sumas que se encuentran depositadas en la cuenta de ahorro individual con los rendimientos financieros generados durante la totalidad del tiempo en que el referido demandante ha figurado como afiliado en el RAIS.

Además, PORVENIR S.A. y PROTECCIÓN S.A. trasladarán a Colpensiones los valores descontados al actor por concepto de aportes para la garantía de pensión mínima y con cargo a sus propios recursos, trasladarán debidamente indexados el valor de comisiones de administración y primas de seguros descontados en todo el tiempo en que dicho demandante figuró como afiliado en cada una de ellas; adicionalmente PROTECCIÓN S.A. devolverá por los referidos valores por el tiempo de afiliación del demandante ante ING Santander Pensiones y Cesantías.

El cumplimiento de lo ordenado será verificado por COLPENSIONES, de manera coordinada con PORVENIR S.A. y PROTECCIÓN S.A.

Se ordena a COLPENSIONES recibir de las demandadas del RAIS los recursos correspondientes a los conceptos aludidos, e incorporar los respectivos aportes pensionales completos en la historia laboral del demandante como si hubiera permanecido en el RPM.

SEGUNDO: Modificar la decisión de primera instancia para incluir en la condena en costas de primera instancia a Porvenir S.A, según lo motivado. Costas en esta instancia a cargo de PROTECCIÓN S.A. Y PORVENIR S.A. en esta sede se fijan agencias en derecho en el equivalente a medio salario mínimo mensual legal vigente (1/2 SMLV) en 2022 a cargo de cada una de éstas.

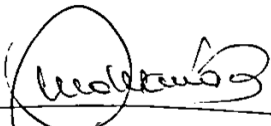
Se ordena notificar por edicto.

Devuélvase el expediente al despacho de origen.

Los Magistrados,



MARÍA PATRICIA YEPES GARCÍA



ANA MARÍA ZAPATA PÉREZ

DIEGO FERNANDO SALAS RONDÓN
En ausencia justificada